

招

人

嫌

的

便

当

今

天

也

解



香织 著

今天也是 招人嫌的便当

〔日〕香织 著

贺静 译

南海出版公司

图书在版编目 (CIP) 数据

今天也是招人嫌的便当 / (日) 香织著; 贺静译

— 海口: 南海出版公司, 2017.6

ISBN 978-7-5442-8847-7

I. ① 今… II. ① 香… ② 贺… III. ① 随笔—作品集

— 日本—现代 IV. ① I313.65

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 066405 号

著作权合同登记号 图字: 30-2016-135

KYOU MO IYAGARASE BENTO by ttck (Kaori)

Copyright © ttck (Kaori), 2015

Original Japanese edition published by sansaibooks

Simplified Chinese translation copyright © 2017 by Thinkingdom Media Group Ltd.

This Simplified Chinese edition published by arrangement with sansaibooks, Tokyo,

through HonnoKizuna, Inc., Tokyo, and Bardon Chinese Media Agency

All rights reserved.

今天也是招人嫌的便当

〔日〕香织 著

贺静 译

出 版 南海出版公司 (0898)66568511

海口市海秀中路51号星华大厦五楼 邮编 570206

发 行 新经典发行有限公司

电话 (010)68423599 邮箱 editor@readinglife.com

经 销 新华书店

责任编辑 翟明明

特邀编辑 陈文娟

装帧设计 韩 笑

内文制作 王春雪

印 刷 北京中科印刷有限公司

开 本 880毫米×1250毫米 1/32

印 张 7

字 数 145千

版 次 2017年6月第1版

印 次 2017年6月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5442-8847-7

定 价 45.00元

版权所有, 侵权必究

如有印装质量问题, 请发邮件至zhiliang@readinglife.com

目录

前言 1

第一章

2012 年“招人嫌的便当第一年”开始啦

小红帽，你要当心啊！ 8 / 大叔的爱 10 / 夏日之恋 12 / 早·睡懒觉的大叔 午·大叔的西瓜之爱 14 / 喏？恐怖吧？ 16 / 你至少自己走吧，我还想让你跑呢 18 / 午餐时分的诅咒 20 / 大叔也来支援文化节！ 22 / 把便当盒拿出来！ 24 / 请收拾一下 26

便当技巧 如何裁切海苔呢？ 28

第二章

2013年“招人嫌的便当第二年”叛逆最严重的时期

这是普通的女高中生 34

香织家的日常 1……36

香织家的日常 2……37

不让人好好睡觉 38 / 百分之百保证 40

香织家的日常 3……42

妈妈的心意 44 / 晴天里的水润大使 46

香织家的日常 4……48

不擅长早起 50 / 想喝! 52 / 按一下五百日元 54

香织家的日常 5……56

小心剪刀 58 / 日本之夏 60 / 喂——62 / 最后的万圣节 64 / 食欲减退 66 / 大叔也来祝福生日 68 / 插科打诨的桶装面 70 / 迅速可靠地送达 72 / 塔摩利先生发问 74 / 奋战到年关 76 / 圣诞老人也死乞白赖地要礼物 78

便当技巧 怎样制作日式小红肺的脸呢? 80

便当技巧 如何制作复活节岛石像的脸? 82

便当技巧 用什么食材再现卡通形象的颜色? 83

第三章

2014年“招人嫌的便当第三年” 高中生活还剩一年

看起来很可爱，其实是只猛兽 88 / 五千日元纸币上的人 90 / 驱邪 92

香织家的日常 6……94

用这个补充维生素 96 / 用比萨进攻 98 / 听听我的呐喊！100 / 松子的祝辞 102 / 昨晚的大叔 104 / 十七岁的天蝎座女孩 106 / 乱发脾气的便当 108 / 视力检测 110 / 彻子的小屋 112 / 因为每天的便当 114 / 很像吧 116

香织家的日常 7……118

母亲节 120 / 喜欢吃哪个部位？ 122 / 吐露真言 124 / 四字成语绝缘体 126 / 碎了的液晶屏 128 / 江头也来加油 130 / 睡眠不足的诗 132 / 佛祖的告示 134

香织家的日常 8……136

推荐徒步上学 138 / 江头先生再次出击 140 / 二十五年前的记忆 142 / 公鸡手表 144 / 山下画家啊 146 / Chris 松村也在说 148 / 雷神 150 / 与“零”有关 152 / 是什么样的味道？ 154 / 如果有精神……156 / MR.BBQ 158 / 解开谜底再吃 160

香织家的日常 9……162

不行哦，不行不行 164

香织家的日常 10……166

一整个儿一斤 168 / 拜托了，医生……170 / 鱼肉强化周 172

香织家的日常 11…… 174

如何读要点呢 176 / 你会读吗 178

香织家的日常 12…… 180

各种“寒” 182 / 现在马上就想吃 184 / 2014 年流行语大奖 186 / 图解·这里是要点 188 / 打倒流感 190 / 圣诞松子的牢骚 192 / 把嘴张得大大的 194

第四章

2015 年“招人嫌的便当第四年”接下来，快要毕业了

还要继续下去 200 / 最后的不满~其一 202 / 最后的不满~其二 204 / 最后的不满~其三 206

“招人嫌的便当”最后一天 208

“招人嫌的便当”完 212

来自叛逆期的女儿 214



前言



我家有两个女儿。

一个是性格开朗、元气满满，爱谈天说地的大女儿，
另一个是冷静寡言，有很多秘密的小女儿。

两个性格完全相反的孩子，
还有我这个既当爹又当妈的母亲，组成了这个女人之家。

我们母女关系融洽，
时而会变得紧张，时而又相处得像朋友一样，
每天，我们家都过得开开心心的。

即使是快乐的家庭，也有自己的烦恼。
那就是这个春天即将高中毕业的小女儿的“叛逆期问题”。

虽说是叛逆期，无非是被她无视、对我爱搭不理，



这种略显可爱的叛逆……

书名中的“招人嫌的便当”，
是我对叛逆期的女儿发起的小小反击。

不知不觉间，这伤“招人嫌”的卡通便当，
变成了我和女儿的交流方式。

制作便当很辛苦，有时候我也想逃避，
不过，带着意义做便当，给每天的生活带来了乐趣。

当然，不管我觉得多么开心，
冷静寡言的女儿在打开便当盒时，
总会一脸不高兴吧……

我体会到了做便当的乐趣，
想让别人来看看我的便当，于是开始写博客。
一天又一天，读者人数不断增加，访问量也上涨了。

博客上了热搜榜后，
也收到了不少来自四面八方的评论。

其中有让我高兴的，也有让我吃不消的。
但是，多亏了各位对我更新博客的期待，
我才能将制作便当和写博客继续下去。

有人跟我谈出书的时候，



我无法想象自己的博客变成书，摆放在书店里。

多亏了两个女儿，还有阅读博客的各位，
我才能有幸出版这本书。

说句题外话，我博客的主人公，也就是我的小女儿，
好像对我的博客、我写的书不感兴趣，没有任何反应。
她一直是个酷酷的孩子。

从女儿高中入学到毕业这三年间，
我通过日复一日坚持制作便当，
觉得自己实实在在地学到了各种各样的知识，
也向女儿传递了很多东西。

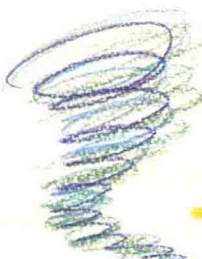
家长与孩子之间的沟通很重要，
形式也可以多种多样。

我家的交流方式虽然有些另类，
不过，正处于叛逆期的孩子们，
为子女教育而拼搏奋斗的家长们，
还有，将来要成家立业的年轻人们，
如果大家阅读这本书时，能够收获欢乐与感动，
我将感到十分开心。



香织招人嫌的便当博客：
<http://ameblo.jp/kaerit/>





第一章

2012 年“招人嫌的便当第一年” ~ 开始啦 ~

我们一家人住在伊豆群岛的八丈岛上，
大女儿已经离开家独立生活了，
和我展开斗争的小女儿——这本书的主人公，
每天去岛上的一所高中上学。

小女儿虽然有点盛气凌人，却是个很普通的高中生。
在距离本州岛三百公里的大自然中，
过着平平凡凡的生活。

说起我自己，
是一个喜欢做饭菜和点心的普通母亲。
一直在生产当地特产的工厂里上班，
除此之外，也会做一些副业，比如制作小东西之类。

我开始做“招人嫌的便当”的契机，

是女儿的叛逆期，

从时间上来看，正好是她升入高中的时候。

我思忖着，她的叛逆是不是来得有点迟了呢。

一直以来，小女儿的戒备心都比姐姐强，

是不容易向人敞开心扉的类型。

不同于害怕寂寞的姐姐，她独自一人也不要紧。

她有自己主张，“别人是别人，我是我”。

她说话不多，

沉默寡言的样子也可以算作她的个性，

不过，随着她逐渐长大，叛逆情况也初现端倪。

对她越来越恶劣的言行，我很生气，

怀着要好好教训教训她的意思，

才开始做便当。

最初的目的，

纯粹是想招女儿讨厌，





但在每天做便当的过程中，自己却收获了快乐，

“想让别人来看看我的便当”，

我萌生了这种想法。



我开始尝试着写博客，上传照片，

意想不到的，很多人对此反响很大。

不知不觉间，这竟成了我的一大乐趣。（笑）

我本来就很喜欢搞笑，这或许也影响到了我的性格。



我一直喜欢做菜，

也不讨厌繁琐的工作。

因此，做便当不成问题。

但每天都抱着“招人嫌”的主旨来做便当，

还要加入不同的小段子，其实蛮辛苦的。

即使这样，我也凭着意气用事坚持下来了。

女儿对我内心的想法毫不知情，

一边嘟囔着讨厌讨厌，一边拿着便当去上学，



这份招人嫌的便当竟然要持续到高中毕业，
她恐怕做梦也想不到吧。

高中一年级的時候，女儿不喜欢我做的卡通便当，
好像每天都有很大的抵触情绪，
“给我做普通的便当。”她拼命地嚷嚷。
但是我既然开始做了，就不会轻易退缩。
一半是因为我想把决心要做的事情坚持下去，
一半是想回击女儿，教训教训她。

在这一章中，
我还处于探索阶段，
也渐渐发现了制作便当的乐趣。



2012年6月22日(星期五)

便当名：小红帽，你要当心啊！

博客题目：每日



食材

- 小番茄
- 西兰花
- 土豆蘸紫苏粉
- 藕片炒牛蒡
- 玉子烧
- 火腿片卷秋葵
- 紫苏梅肉卷
- 日式小红肠



妈妈对女儿说：妈妈之所以嘴大，是因为要斥责你啊！



天气不好的日子，
大家是如何度过的呢？

老天爷的心情一直欠佳，☹

因为这样的坏天气，飞机已经停飞六天了。✈

老天爷的情绪什么时候好转呀……

我的心情也随着天气变化，每天都很阴郁。

相当郁闷～

什么都不想干。

即使如此，我还有事情必须要做。

每天早晨，我要给可爱又实在可憎的女儿
做招人嫌的便当。

没想到开始做卡通便当之后，

今天已经是第四十五天了。

每天做卡通便当十分辛苦。

然而……

在改变女儿盛气凌人的态度之前，

我必须坚持下去，绝对不能放弃。💪

我，

做得很好。



2012年6月26日(星期二)

便当名：大叔的爱

博客题目：大叔



食材

- 西兰花
- 凉拌豆芽
- 玉子烧
- 土豆蘸紫苏粉
- 鱼糕
- 日式小红肠
- 炸肉块



妈妈对女儿说：妈妈我啊，很受大叔的欢迎哟！